

Saludos de la Junta Mundial. Este es el último número de las *Noticias de los SMNA* antes de que pongamos en marcha una «temporada de Conferencia» especialmente larga. Con el propósito de que este informe sea breve para facilitar su distribución y traducción, cubrimos aquí solo las actividades más destacadas y recientes de los Servicios Mundiales. A continuación, abordamos el tema de la CSM y el próximo IAC/VAC provisional. Para obtener más información, consulta las publicaciones de julio, agosto y septiembre que figuran en la parte superior de www.na.org/conference. Como siempre, te invitamos a remitirnos tus preguntas e ideas a: wb@na.org. Gracias por dejarnos servir.

PRÁCTICAS ÓPTIMAS PARA LAS REUNIONES VIRTUALES

Uno de los proyectos principales de este ciclo de conferencia ha sido la preparación de recursos sobre reuniones virtuales para incorporar a la caja de herramientas de servicio local. Nos complace informar que hemos publicado una versión preliminar sobre prácticas óptimas para las reuniones virtuales [en inglés] en www.na.org/toolbox.

Este material de servicio preliminar brinda la experiencia y la orientación de la confraternidad. Los miembros de NA de todo el mundo nos han ayudado a prepararlo compartiendo sus recursos locales, participando en las reuniones en línea que hemos organizado en los últimos dos años y respondiendo a varias encuestas sobre el tema.

Cubre asimismo una variedad de temas relacionados con las reuniones de recuperación de NA virtuales, entre los que figuran:

- mantener las reuniones a salvo de alteraciones,
- dar la bienvenida a los recién llegados y padrinzago,
- practicar la Séptima Tradición y firmar tarjetas de asistencia,
- hacer accesibles las reuniones,
- reuniones híbridas,
- y más.

Te animamos a analizar el borrador y compartir luego tus ideas mediante una encuesta breve que publicaremos hasta el 30 de noviembre de 2021. Puedes responderla por tu cuenta o junto con otras personas en un grupo o una actividad de servicio.

¡Gracias a todos los que han ayudado hasta ahora con el proyecto! Esperamos presentar pronto un material de servicio nuevo y muy necesario.



www.na.org/virtual
recursos en línea
descarga esta diapositiva para tus reuniones



RECONOCER LAS REUNIONES VIRTUALES COMO GRUPOS

A principios de este año publicamos en la web una encuesta con la pregunta: «¿Crees que las reuniones virtuales reúnen los criterios para ser grupos de NA tal como se enumeran en la *Guía del grupo*?»

La encuesta se publicó en cinco idiomas: inglés (1958 respuestas), farsi (872), portugués (856), español (421) y polaco (123).

Hubo consenso entre los encuestados, que consideraron que las reuniones virtuales reúnen los criterios.

Respuestas: Sí: 3466 (82%); No: 407 (10%); No sabe: 357 (8%).

La Junta Mundial va a presentar una moción para ponerla a consideración de la Conferencia de Servicio Mundial 2023. Mientras tanto, anima a los organismos de servicio local a seguir reconociendo y apoyando las reuniones virtuales.

FINANZAS

Las contribuciones de los miembros están en su nivel más alto. En el ejercicio fiscal que concluyó el 30 de junio de 2021, las contribuciones de los miembros, grupos, eventos y organismos de servicio representaron más del 25% de nuestras operaciones; una cifra sin precedentes que nos llena de ánimo. Muchas gracias a quienes lo han hecho posible.

Nuestras finanzas mejoran poco a poco. Algunas semanas aumentan el número de pedidos y su importe, y otras sucede justo lo contrario. En síntesis, hemos llegado a un nivel financiero que nos permite mantenernos de semana en semana. Damos las gracias por el hecho de que algunos de nuestros empleados que estaban de licencia, en algunos casos desde hace un año y medio, hayan podido volver al trabajo. Pero aún seguimos tratando de reconstruirnos y tardaremos en llegar adonde estábamos con respecto a nuestras reservas y capacidades. Nos enfrentamos a los mismos retos que muchas otras organizaciones. Las ventas de literatura han disminuido debido a que muchas reuniones presenciales no se celebran. Al mismo tiempo, el precio de los bienes relacionados con la literatura y las mercancías está al alza, en algunos casos de forma muy acusada, y nos topamos con problemas en la cadena de suministros y transportes.

AGOTADO EL TEXTO BÁSICO EN TAPA DURA

En general solemos tener unas existencias de más de un millón de dólares, y eso nos ha permitido mantenernos al margen de muchas de las dificultades en la cadena de suministros que han afectado hasta ahora a muchas organizaciones y empresas. Como hemos informado por email, el Texto Básico en inglés en tapa dura y otros artículos están temporalmente agotados en nuestras oficinas de Chatsworth y Europa. (Canadá aún tiene ejemplares.) Lamentamos informar que no atenderemos pedidos del TB en inglés en tapa dura hasta el 15 de octubre aproximadamente.

En el momento en que escribimos esto, aún disponemos de ejemplares del TB en tapa blanda en todas nuestras sucursales. Tampoco hay que olvidar que se puede acceder o descargar gratis la versión en audio de la quinta edición en inglés del Texto

Básico en www.na.org/audio. (También encontrarás las versiones en árabe, español, hebreo, húngaro, ruso y tailandés).

Estamos haciendo todo lo posible para mitigar los efectos de circunstancias que están fuera de nuestro control, desde dificultades de abastecimiento de materias primas hasta retrasos en los envíos y la descarga en los puertos. No obstante, estas demoras también podrían afectar las existencias de otros artículos. Pedimos disculpas por la escasez de algunos productos y agradecemos tu paciencia.

CAMBIOS DE PERSONAL

Tras muchos años de servicio dedicado y trabajo sobresaliente como único integrante del equipo durante la pandemia, Shane, nuestro responsable de traducciones, ha dejado los Servicios Mundiales. De, antigua editora del *NA Way* y coordinadora de proyecto, ha aceptado el puesto y vuelto al trabajo.

Además del personal mencionado en el *Annual Report* [informe anual], David también ha vuelto a trabajar en tecnologías de la información y Kelly en expediciones

ACTIVIDAD JURÍDICA

Se ha presentado un recurso de apelación en los tribunales de EEUU en relación con la demanda de la que ya habíamos informado. En septiembre el juez admitió a trámite el recurso. Apelación significa que la causa sigue activa. Suponemos que no habrá veredicto hasta 2022. Como se trata de una causa judicial en curso, no podemos informar mucho, como no sea para decir que lamentamos tener que gastar dinero, tiempo y energía en este asunto.

VIAJAR SIN SALIR DE CASA



En los Servicios Mundiales seguimos sin viajar y sin celebrar reuniones de Junta o de grupos de trabajo presenciales, pero hemos podido participar de forma virtual. Este año, hasta ahora, hemos organizado talleres o presentaciones en 16 eventos o reuniones de organismos de servicio diferentes. Los últimos han sido la Reunión de Delegados Europeos y el Simposio de Servicio Multizonal. Pronto estaremos presentes en cinco más, entre ellos la CANA y los Días de Aprendizaje Multirregionales. Hemos «estado» en Rusia, Brasil, Florida, Washington, Manitoba, Polonia y otros lugares sin tener siquiera jet lag.

Gracias a todos los grupos, organismos de servicio y eventos que han contribuido con los Servicios Mundiales y alentado a los miembros a hacerlo. Un especial y sincero agradecimiento a la región de Washington Northern Idaho que organizó su tercer evento «El viaje continúa» centrado en este propósito. Hemos grabado unos videos del mismo que se pueden ver en: www.na.org/videos.

CONFERENCIA DE SERVICIO MUNDIAL

Los participantes de la Conferencia acordaron por consenso apoyar la recomendación de la Junta Mundial respecto de la Conferencia de Servicio Mundial. En resumen:

La CSM 2022 se postergará a 2023 con la esperanza de que para entonces podamos reunirnos en persona con garantías. Algunas decisiones que deben tomarse, por exigencia de nuestras políticas y por imperativo legal, las abordaremos en una reunión

parcial y virtual de la CSM en 2022. En ese momento también adoptaremos una decisión con respecto al libro «Un principio espiritual por día».

Publicaremos un IAC/VAC provisional (IVP) en la fecha habitual fijada para el IAC, 24 de noviembre (24 de diciembre para las traducciones). Este IVP contendrá las decisiones que hay que tomar en 2022, tal como se describe en las mociones aprobadas recientemente:

1. Presupuesto de los Servicios Mundiales de NA para un año (2022-2023)
2. Prolongación durante un año de la moratoria existente sobre la cláusula de inspección del FPIC.
3. Adaptación de los mandatos de los servidores de confianza de la CSM (más información debajo)
4. Libro «Un principio espiritual por día» (PEPD)

Para ver las recomendaciones detalladas de la Junta y las mociones aprobadas, visita: www.na.org/conference.

LIBRO «UN PRINCIPIO ESPIRITUAL POR DÍA»

Estamos trabajando mucho para terminar el borrador pendiente de aprobación del libro «Un principio espiritual por día». Se incluirá en el IAC/VAC provisional, que consistirá en un documento electrónico subido a www.na.org/conference. También se podrá adquirir

en nuestra tienda web (www.na.org/webstore) en formato de borrador encuadernado por US\$ 10 más gastos de expedición.

FECHAS Y PLAZOS

Hemos publicado una *Guía de los Servicios Mundiales de NA (GSMNA)* provisional con las nuevas fechas, los plazos y las últimas mociones aprobadas. Está disponible en www.na.org/conference para que los delegados la analicen durante un período de 90 días, tras el cual publicaremos la versión definitiva. Si hay aportes de los participantes de la conferencia que den lugar a cambios en la versión preliminar, los notificaremos a los participantes cuando publiquemos la versión definitiva.

LÍMITE DE MANDATOS

Hace poco enviamos un memorando a las regiones y las zonas en el que explicábamos que la JM recomendará una prórroga de un año en los mandatos de seis servidores de confianza mundiales que expiran en 2022, a fin de que su servicio dure todo el ciclo. Hay muchas regiones y zonas que tal vez deseen tomar una decisión similar para mantener la continuidad y la experiencia durante los ciclos de conferencia. Se trata de una decisión que cada organismo de servicio deberá tomar por su cuenta. El memorando está disponible en la página web de la Conferencia: www.na.org/conference.



Datos sabrosos

- ¡Primer *NAWS Annual Report* [informe anual de los SMNA] digital! www.na.org/ar
- El Día del padrinazgo es el 1 de diciembre ¡Tenemos medallones nuevos! (#9603)
- También tenemos tarjetas de agradecimiento que puedes enviar con una contribución a los Servicios Mundiales: www.na.org/contribute
- No te olvides de que el 31 de octubre vence el plazo para enviar aportes sobre la propuesta para el 60^a aniversario de Librito blanco [en inglés]. Para más información, visita www.na.org/fipt.
- Hay una nueva sección de recursos para **tratar con el comportamiento depredador, problemático o violento** en www.na.org/localresources. ¡Envíanos tus recursos locales para que los publiquemos!
- @naglobalevents: Tenemos una nueva página en Instagram solo para los folletos de eventos. Envíanos los folletos de eventos y convenciones de área, regionales y zonales a naglobalevents@na.org para que los publiquemos.
- Encuentra fácilmente lo que buscas en nuestro sitio web gracias a la lista de direcciones que figura al final de www.na.org/aboutus. También encontrarás las últimas noticias de los SMNA.

Agradecemos tus ideas y aportes: worldboard@na.org